

Art. 3. Le texte de l'article 4 de l'arrêté royal précité est remplacé par le texte suivant :

« Les frais du projet, couverts par la subvention, sont évalués comme suit :

Frais de personnel :

1 assistant social à plein-temps (16 ans anc.)

1 collaborateur à mi-temps

(universitaire ou expérience assimilée (3 ans anc.)

Total frais de personnel : 2 817 387 BEF

Frais de fonctionnement :

Frais d'accommodation et de secrétariat : 190 000 BEF

Activités (dont les frais de transport) : 215 000 BEF

Total frais de fonctionnement : 405 000 BEF

Total : 3 222 387 BEF

Art. 4. Dans l'article 5, § 3, de l'arrêté royal précité, les mots « au plus tard le 30 octobre 1999 » sont remplacés par les mots « au plus tard le 30 novembre 1999 ».

Art. 5. Notre Ministre de l'Intégration sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 août 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE

Art. 3. De tekst van artikel 4 van voornoemd koninklijk besluit wordt vervangen door de volgende tekst :

« De projectkosten, gedragen door de toelage, worden begroot als volgt :

Personeelskosten :

1 voltijds maatschappelijk assistent (16 j. anc.)

1 halftijdse stafmedewerker

(universitair of gelijkwaardige ervaring) (3 j. anc.)

Totaal personeelskosten : 2 817 387 BEF

Werkingskosten :

Accommodatie en secretariaatskosten : 190 000 BEF

Activiteiten (w.o. vervoerskosten) : 215 000 BEF

Totaal werkingskosten : 405 000 BEF

Totaal : 3 222 387 BEF

Art. 4. In artikel 5, § 3, van voornoemd koninklijk besluit worden de woorden « uiterlijk op 30 oktober 1999 » vervangen door de woorden « uiterlijk op 30 november 1999 ».

Art. 5. Onze Minister van Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 augustus 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 1999 — 4096 [S - C - 99/07262]

18 NOVEMBRE 1999. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967 et par la loi du 22 juillet 1993;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu la loi du 10 avril 1973 portant création de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, modifiée par les arrêtés royaux n° 90 du 20 août 1982 et n° 485 du 22 décembre 1986;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de certains services centraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 3 juin 1996;

Vu l'arrêté royal du 25 mai 1999 fixant le cadre organique de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 1999 — 4096 [S - C - 99/07262]

18 NOVEMBER 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967 en de wet van 22 juli 1993;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in de bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op de wet van 10 april 1973 houdende oprichting van een Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 90 van 20 augustus 1982 en nr. 485 van 22 december 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994, tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van bepaalde centrale diensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 juni 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 mei 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap;

Overwegend dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

Vu l'avis n° 31.130/I/PF de la Commission permanente de contrôle linguistique émis en sa séance du 2 septembre 1999;
Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire et répondant soit à l'article 43, § 3, alinéa 1^{er}, soit à l'article 44, soit à l'article 46, § 1^{er}, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966 sont répartis en cadres linguistiques comme indiqué au tableau ci-après :

Gelet op het advies nr. 31.130/I/PF van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, uitgebracht ter zitting van 2 september 1999;
Op voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De betrekkingen van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap en die beantwoorden aan artikel 43, § 3, eerste lid, aan artikel 44 of aan artikel 46, § 1, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden ingedeeld in taalkaders in de tabel hierna opgegeven :

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiérarchie	Cadre français — Frans kader	Cadre néerlandais — Nederlands kader	Cadre bilingue — Tweetalig kader	
	Pourcentage d'emplois — Percentage betrekkingen	Pourcentage d'emplois — Percentage betrekkingen	Pourcentage d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français — Percentage betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol	Pourcentage d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais — Percentage betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol
1	35 %	35 %	15 %	15 %
2	45 %	45 %	5 %	5 %
3	45,31 %	54,69 %		
4	45,31 %	54,69 %		
5	45,31 %	54,69 %		
6	45,31 %	54,69 %		
7	45,31 %	54,69 %		

Art. 2. L'arrêté royal du 9 décembre 1997 fixant les cadres linguistiques des agents définitifs de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 25 mai 1999 fixant le cadre organique de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire.

Art. 4. Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,
A. FLAHAUT

Art. 2. Het koninklijk besluit van 9 december 1997 tot vaststelling van de taalkaders van de vaste ambtenaren van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 25 mei 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap.

Art. 4. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 november 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
A. FLAHAUT